

TIỂU BANG MAINE

TÒA ÁN THƯỢNG THẨM

\_\_\_\_\_,  
Số hồ sơ \_\_\_\_\_

TÒA ÁN KHU VỰC

Địa điểm \_\_\_\_\_  
Số hồ sơ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Nguyên đơn

kiện

**KIỆN NGHỊ VỀ VIỆC COI THƯỜNG  
LỆNH TÒA**

M.R. Civ. P. 66(d)

Chỉ Áp Dụng Cho Tiền Cấp  
Dưỡng Con

\_\_\_\_\_  
Bị đơn

1. Tôi là  Nguyên đơn  Bị đơn trong vụ án này.

2. Tôi cho rằng đương sự kia coi thường lệnh tòa vì đang cố ý không tuân thủ hay từ chối tuân thủ Phán Quyết hay Án Lệnh của Tòa Án, đề ngày \_\_\_\_\_, trong vụ này liên quan đến các vấn đề sau:

(Đánh dấu ✓ vào các ô thích hợp)

- Tiền cấp dưỡng con
- Hỗ Trợ Người Phối Ngẫu (Cấp Dưỡng)
- Nơi Ở Chính của (các) trẻ em vị thành niên
- Quyền liên lạc hay thăm nom (các) trẻ em vị thành niên
- Việc phân chia tài sản
- Trách nhiệm trả nợ
- Điều khác: \_\_\_\_\_

3. Tôi cho rằng đương sự kia đã vi phạm Phán Quyết hay Án Lệnh theo những cách sau đây:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

(Nếu cần thêm chỗ viết, quý vị có thể tiếp tục ghi lời khai trên một trang giấy riêng được tuyên thệ, ký tên và đính kèm với kiến nghị này.)

4.  (Đánh dấu  $\checkmark$  vào ô này nếu kiến nghị này liên quan đến bất kỳ trẻ em nào trong vụ này và hoàn tất các mục phụ A đến E. Nếu không, chuyển thẳng đến mục 5.)

A. Nguyên đơn và Bị đơn là phụ huynh của (các) trẻ em sau đây:

Tên họ	Ngày sinh	Địa chỉ hiện tại
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

B. Danh sách dưới đây, cho biết (các) trẻ em sống ở đâu và với ai trong vòng 5 năm qua.

Tên và địa chỉ hiện tại của người mà (các) trẻ em sống chung.	(Các) trẻ em sống chung với người đó từ ngày nào đến ngày nào	Thành phố và Tiểu bang nơi (các) trẻ em sống chung với người đó
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

C. Nguyên đơn đã không tham gia dưới bất kỳ hình thức nào vào bất kỳ vụ án nào khác ở bất kỳ tiểu bang nào liên quan đến quyền giám hộ (các) trẻ em, và cũng không biết thông tin về bất kỳ vụ án nào như vậy, ngoại trừ những trường hợp sau:

Bảo Vệ Khỏi Sự Ngược Đãi

\_\_\_\_\_ Vụ khác (miêu tả loại vụ án)

D. Ngoài các đương sự trong vụ án này không có người nào khác được quyền nuôi dưỡng (các) trẻ em, hoặc nói mình có quyền giám hộ hay quyền đến thăm (các) trẻ em ngoại trừ những trường hợp sau: \_\_\_\_\_

E. Đánh dấu  $\checkmark$  vào tất cả các ô thích hợp:

(Các) trẻ em này chưa bao giờ nhận tiền trợ cấp xã hội.

**HOẶC**

(Các) trẻ em này đã, ngay bây giờ, hay sẽ nhận tiền trợ cấp xã hội.

**VÀ**

Một bản sao kiến nghị này đã được gửi đến Sở Dịch Vụ Y Tế và Nhân Sinh tại địa chỉ sau: *Support Enforcement Division, Central Office Supervisor, State House Station 11, Augusta, ME 04333-0011.* (Phải gửi một bản sao nếu (các) trẻ em này đã, ngay bây giờ hay sẽ nhận tiền trợ cấp xã hội.)

Sở Dịch Vụ Y Tế và Nhân Sinh **đã được** liên lạc để duyệt xét, thay đổi hay thi hành lệnh cấp dưỡng con liên quan đến (các) trẻ em này.

5. Tôi cho rằng đương sự kia có khả năng tuân thủ Phán Quyết hay Án Lệnh của Tòa Án.

6. Tôi xin yêu cầu Tòa Án tổ chức một buổi phiên tòa điều trần để xem xét kiến nghị của tôi và ra lệnh tổng đặt cho đương sự kia một trát hầu tòa để xét xử tội coi thường lệnh. Tôi cũng yêu cầu rằng trát hầu tòa bao gồm lệnh buộc đương sự kia phải mang theo (các) tài liệu sau đây khi ra hầu tòa:

**DO ĐÓ**, Tôi yêu cầu Tòa Án xác nhận rằng đương sự kia có tội coi thường Phán Quyết hay Án Lệnh và ban hành lệnh

- Buộc đương sự kia ngay lập tức và vĩnh viễn ngưng việc coi thường tòa án như vậy.
- Buộc đương sự kia tuân thủ và phục tùng Phán Quyết hay Án Lệnh.
- Nếu thích hợp, áp đặt các biện pháp chế tài để khắc phục vấn đề chiếu theo M.R. Civ. P. 66(d)(3).
- Buộc đương sự kia thanh toán án phí cho vụ án này, bao gồm các chi phí luật sư hợp lý.

Và rằng tôi có quyền được ban hành lệnh thực hiện các biện pháp khắc phục thêm khác mà Tòa Án cho là hợp lý và công bằng.

Ngày: \_\_\_\_\_

Chữ ký của  Nguyên đơn  Bị đơn

Địa chỉ: \_\_\_\_\_

Điện thoại: \_\_\_\_\_

### TIỂU BANG MAINE

Quận \_\_\_\_\_

Nguyên đơn  Bị đơn có tên trên đây \_\_\_\_\_ đã trực tiếp hiện diện và tuyên thệ rằng những lời khai trên, gồm cả các lời khai ghi trong bất kỳ (các) trang giấy đính kèm nào, đều là sự thật.

Trước mặt tôi,

Ngày: \_\_\_\_\_

**Luật Sư / Công Chứng Viên / Phó Lục Sự**

#### CẢNH BÁO QUAN TRỌNG DÀNH CHO ĐƯƠNG SỰ KIA

Nếu quý vị không đích thân ra hầu tòa theo lệnh của Trát Hàu Tòa Để Xét Xử Tội Coi Thường Lệnh được tổng đạt cho quý vị, **quý vị có thể bị bắt giữ** và Tòa Án có thể ra phán quyết hay án lệnh khiếm diện đối với quý vị.

Nếu Tòa Án xác nhận rằng quý vị đã coi thường lệnh tòa như được tố cáo trong kiến nghị này, Tòa Án có thể áp đặt các biện pháp chế tài có thể bao gồm tiền phạt và giam tù, hoặc cả hai.

Quý vị có thể nộp cho Tòa Án một văn bản trả lời kiến nghị này trước ngày ra tòa. Nếu quý vị làm việc này, sau đó quý vị cũng phải gửi một bản sao của văn bản trả lời đến luật sư của đương sự kia hoặc, nếu đương sự kia không có luật sư thì phải gửi trực tiếp đến đương sự kia.